

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 111 (1993)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

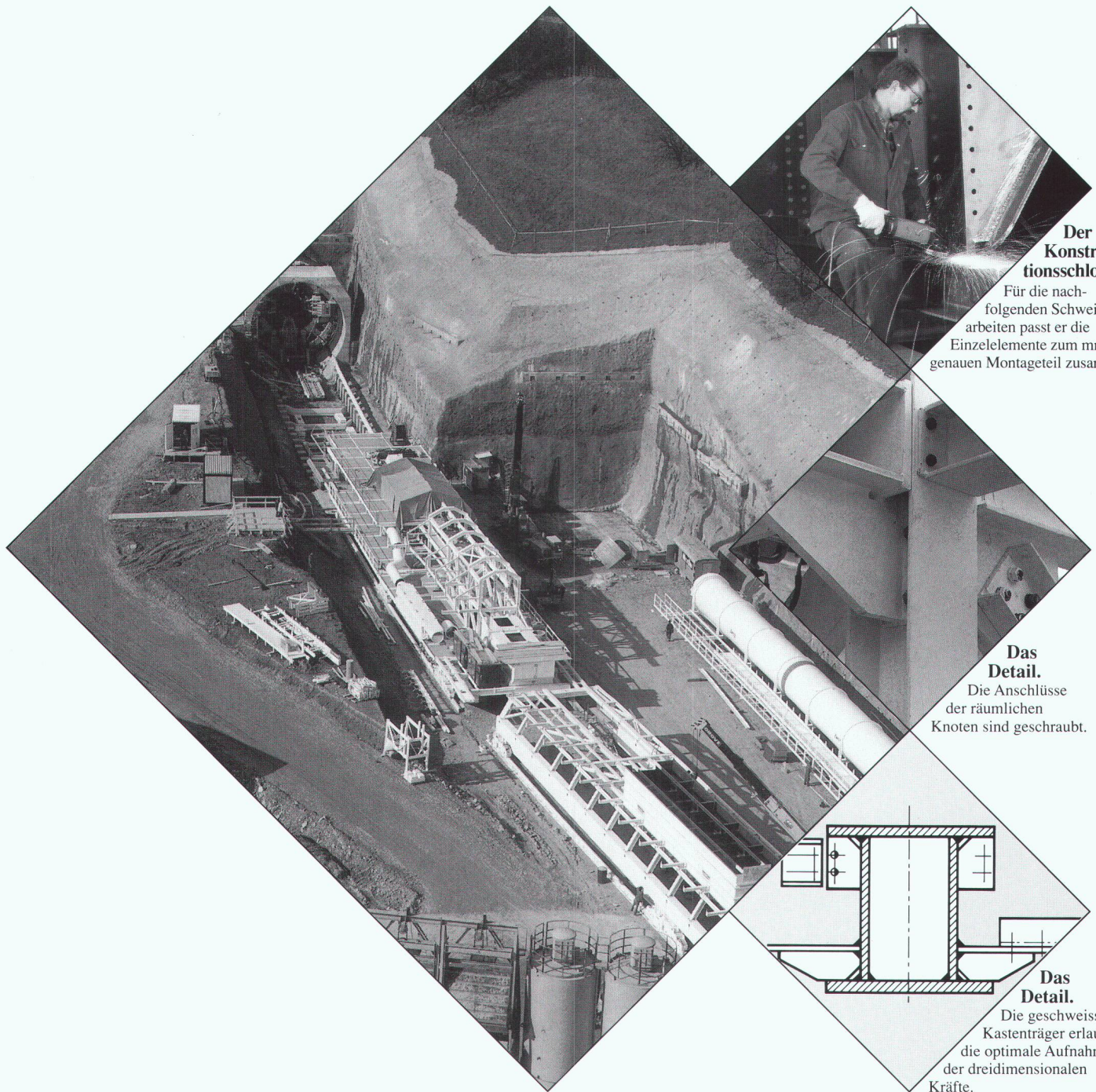
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Abwicklungseleganz.



## Der Konstruktionsschlosser.

Für die nachfolgenden Schweissarbeiten passt er die Einzelemente zum milligenauen Montageteil zusammen.

## Das Detail.

Die Anschlüsse der räumlichen Knoten sind geschraubt.

## Das Detail.

Die geschweissten Kastenträger erlauben die optimale Aufnahme der dreidimensionalen Kräfte.

## Konstruktionen für den Maschinenbau.

Funktionale Fundament-Konstruktionen bilden die Basis jeder leistungsfähigen Maschine. Wegweisend für die Tunnel-Projekte NEAT erfolgte das Durchbohren des Bözberges mit Geräten auf geschweissten Stahlunterbauten.

Optimierung von Qualität, Termin und Preis durch ausgefeiltes Engineering, detaillierte Planung und präzise Fertigung und Montage - das ist Abwicklungseleganz im Stahlbau.

Meto-Bau AG  
5303 Würenlingen  
Telefon 056 98 26 61  
Telefax 056 98 10 23  
Telex 827 420 meto ch

**Meto-Bau**  
Stahl ist unsere Stärke.



# Zeitgemässe Abdichtungstechnik erfordert den Spezialisten

## Neutral

Als unabhängiger Spezialist bin ich an kein System und Produkt gebunden und kann somit optimale Methoden und Materialien wählen.

## Kompetent

Als langjähriger Spezialist für Abdichtungsfragen bin ich der kompetente Partner für Bauherren, Ingenieure und Architekten.

## Planung

Beratung, Planung, Projektierung und Bauleitung im Bereich der Abdichtungstechnik erfordern immer mehr den spezialisierten Fachmann.

## Abdichtung

Grundwasser, Tunnel- und Stollenbau, Brücken, Galerien und Deponien.

Ingenieurbüro für Abdichtungstechnik

Peter Zwicky Ing. HTL

Terrassenstrasse 5  
6060 Sarnen  
Telefon 041/66 29 39

# WENN ES UM ANSCHLÜSSE BEI FLÄCHEN- ISOLATIONEN GEHT...



**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG**  
8042 ZÜRICH · HOFWIESENSTRASSE 3 · TELEFON 01/362 94 69 · FAX 01/361 13 51

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORDWEST AG**  
4142 MÜNCHENSTEIN · REINACHERSTRASSE 60 · TELEFON 061/411 83 10 · FAX 061/411 83 36

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG**  
9470 BUCHS · POSTFACH 626 · TELEFON 085/7 64 62 · FAX 085/7 66 19

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG**  
3550 LANGNAU · BURGDORFSTRASSE 16 · TELEFON 035/2 33 33 · FAX 035/2 56 81

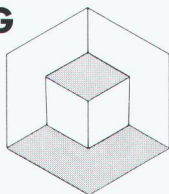
**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG**  
6010 KRIENS · DATTENMATTSTRASSE 16 · TELEFON 041/48 86 43 · FAX 041/48 82 33

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ROHNE AG**  
3900 BRIG · SCHINERSTRASSE 8 · TELEFON 028/23 14 44 · FAX 028/24 21 92

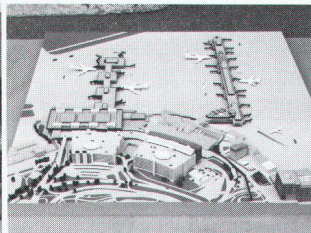
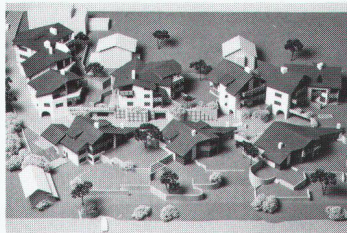
**TECNICHE DI RIPARAZIONE E RISANAMENTO SUD SA**  
6906 LUGANO · VIA DEL TIGLIO 33 · TELEFON 091/51 58 41 · FAX 091/51 55 14

## WASSMANN AG

MODELL-+  
PROTOTYPENBAU  
SUHRHARDWEG 14  
5102 RUPPERSWIL  
TEL. 064 / 47 37 77  
FAX 064 / 47 02 73



Architekturmodelle  
Industriemodelle  
Prototypen  
Standbau  
Modelle für Werbung  
Fließlichtschemas  
Rohrplanungsmodelle  
Sonderanfertigungen



**TIEFGARAGEN im Boxensystem. Einfach praktisch.**

• Rasche Bauabwicklung • Zeit und Kosten sparen



**SEMA**

**BETONGARAGEN** 4702 Oensingen  
☎ (062) 76 22 77, Fax (062) 76 21 39

**RSAG**

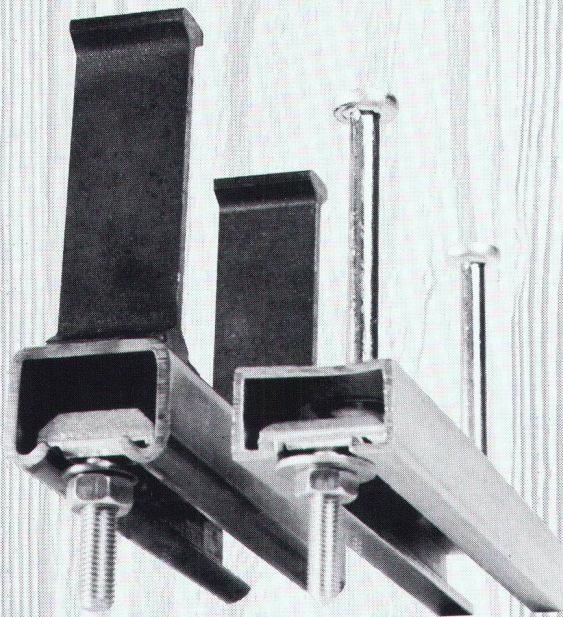


# JORDAHL®

## Ankerschienen

Lieferbar mit verschiedenen Anker-typen oder glatt, ohne Anker für den Stahlbau, aus Stahl oder nichtrostendem Edelstahl.

Zum Beispiel Ankerschienen JTA oder neu Ankerschienen JTA-R mit aufgestauchten Rundstahlankern.



Dort, wo es auf die Sicherheit ankommt.

# ANKABA

ANKABA  
Ankertechnik + Bauhandel AG  
Brandbachstrasse 6  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 32 33  
+ 833 29 33  
Telefax 01/833 34 75

JORDAHL  
RAPIDOBAT-SCHALROHRE  
SCHALUNGZUBEHÖR  
PRO-BETON

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33  
LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22  
PINKUIN MODELLBAU AG  
CH-7320 Sargans, Falknisstr. 21  
Tel. 085/2 86 86, Fax 085/2 86 33  
SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80  
SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
SULZER-INNOTEC Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75  
VONLANTEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38  
MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Altlastensanierung

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH  
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

## Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gulstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik  
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,  
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74  
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57  
CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Mont-S.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34  
LOCHER GEOTECHNIK  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)  
WANNER AG Geologie und Umweltfragen  
9014 St.Gallen, Tel. 071/28 74 44  
8607 Seegräben ZH, Tel. 01/932 22 22  
4501 Solothurn, Tel. 065/22 75 05  
6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

## Bauliche Erneuerung, Materialtechnologie, Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
8134 Adliswil, Beratende Bauingenieure  
und Materialtechnologen, Technologie-  
Zentrum, Webereistrasse 68,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 709 15 50

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15  
EMMER PFENNINGER PARTNER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

## Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

## Bauwerksdynamik, Schwin- gungen, Erschütterungen, Erdbeningenieurwesen

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Fachbereich Strukturdynamik/Stahlbau  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland  
Direktwahl: 01/385 28 62

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produkteunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-  
bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-  
haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-  
prüfungen, Qualitätssicherung,  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

## Betonlabor

IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31  
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)



## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriestr. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
komplexen Bühneneinrichtungen  
MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Bühnen- und Theaterplanungen

Bühnentechnik-Licht-Elektroakustik-Mobiliar  
NEUTRALE Beratung-Planung-Devisierung  
und Fachbauleitung  
Planungsteam THEATECH  
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax. 055/67 23 09

## Brandabschottungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/89 21 21

## CAAD MAS Medusa Architektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für  
Profis im Architektursektor. MAS ist modular  
aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse  
des modernen Architekten zugeschnitten.  
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-  
aufwand für die Zeichnungserstellung auch  
komplexer Projekte erheblich. • Beratung  
• Verkauf • Schulung • Service • Hotline  
Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06  
Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG  
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für  
Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/  
SOLIDS • PAINT • RenderMan • Animation  
mit Videoausgabe • Beratung • Schulung •  
Gesamtlösung • Point Line AG, 5402  
Baden, Tel. 056/20 14 60

## CAAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen  
Architekten und Baufachmannes. Über  
1300 Versionen sind allein im deutschspra-  
chigen Raum im Einsatz. Schnupperkurse,  
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,  
Service und Projektunterstützung, alles aus  
einem Hause: acadGraph CADstudio AG  
Schneckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL  
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

## CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,  
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu  
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,  
Archivieren. Plottservice per Disketten/  
Modem. Beratung. ASCAD AG,  
3550 Langnau  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten  
und Bauingenieure  
allcad ag, 8625 Gossau  
Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Integrierte Lösungen für das Bauwesen  
CAD-Schule, EDV-Dienstleistungen  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75, Fax 071/72 71 75  
Software-Partner von Fides Informatik

## CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale  
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-  
bindlich.  
IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD-Bausteine für Architekten, Ingenieure und Haustechniker

Modular aufgebaute Programmsysteme,  
z.B. ALLPLAN/ALLPLOT. Hard- und Soft-  
ware. Unverbindl. Beratung und Demo  
auf Anfrage. Olivetti (Schweiz) AG, EDV  
für den Bau, Industriestrasse 50, 8304  
Wallisellen  
Tel. 01/839 15 11, Fax 01/831 04 46

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
Lenzblühstr. 2, 8370 Sirmach  
Tel. 073/26 10 81  
«Aus der Praxis – für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle –  
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD/Messerli CAD

Integrales CAD/CAE für Planung im Bau-  
wesen. Branchenspezifische und übergrei-  
fende Software für Architekten und Haus-  
technikerngenieure. Bauplanung, Admini-  
stration. Elementkostenplanung. Über 2000 Kunden!  
ROLAND MESSERLI AG Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,  
Fax 056/71 61 73  
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG  
Witikonstr. 265, 8053 Zürich,  
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten  
KASPAR HUBER, Architekt HTL  
8184 Bachenbühlach, Tel. 01/860 83 83,  
Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 900 Arbeitsplätzen  
in der Schweiz  
RW DR. WALDER + PARTNER AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümliigen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.  
RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:  
Heute über 500000 Installationen welt-  
weit. Die meisten Schweizer Architekten  
vertrauen uns. An einer unverbindlichen  
Demo zeigen wir Ihnen warum.

## Dehnungsmessstreifen

Auf Armerung, Stangen, Stahlträger, Beton,  
H. DIETRICH Messtechnik, Gerenstr. 12,  
3065 Bolligen, Tel. 031/921 08 11,  
Fax 921 55 23

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG  
Eigenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78  
GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

## Fassaden

J. STAMPFLI AG; 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Kofferfassaden  
– Pfosten-Riegel-Fassaden  
– Profiblech-Fassaden Structural-Glazing  
Alu-Fenster und Türen

## Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71  
Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69  
SCHWER + PARTNER AG  
Sperrstr. 104a, 4057 Basel  
Tel. 061/691 00 37, Fax 061/691 00 35  
STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Foto-Planrepros

für beste Kopier- u. Druckvorlagen auf  
Papier (A4 Fr. 25.20) od. Film (A4  
Fr. 35.-), point carré, repro-, foto-  
und heliografie  
Heinrichsgasse 10, 4055 Basel,  
Tel. 061/272 02 15

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOS.  
GELINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32  
Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik  
GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher  
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,  
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen  
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72  
SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriestr. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Isolierungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/235 21 21

## Kanalisationen

KÄPPELI Bautenschutz- + Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71  
KRÄHENMANN AG / KASAPRO AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

## Klebbewehrungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Küchen

POGGENPOHL bei Skane-Gripen Küchen  
(Schweiz) AG, Schachenhof 4,  
6014 Littau, Tel. 041/57 46 46  
Fax 041/57 44 30

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMB  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO MEYER &  
SCHALTEGGER AG  
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42



# Wer macht was?

## Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Leit- und Fernwirktechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für  
EVW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Luft- und Lärmexpertisen

WANNER AG, Geologie und Umwelt-  
fragen (s. Baugrunduntersuchungen)

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
IMP Bauteil AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bauteilschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Metallbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St.Gallen  
Projektierung, Devisierung, CAD-Planung  
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Netzinformationssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11  
TUCHSCHMID CONSTRUCTA AG,  
Huobmattstr. 5, 6045 Meggen,  
Tel. 041/37 40 04

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-  
gungen  
DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

## Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG  
Abdichtungen, Bausanierungen  
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Risikoanalysen/Sicherheits- beratung

RISCARE AG, CH-4563 Gerlafingen  
Tel. 065/35 30 50, Fax 065/35 66 45

## Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau,  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48, Raster-  
CAD GTX, die intelligente Lösung, um beste-  
hende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten.  
Scannen, Vektorisieren, Archivieren, Beratung,  
Plottservice per Disketten/Modem/ISDN

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmung Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für  
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,  
Rolladenkästen, Dächer sowie Aussenwän-  
de bei Holzbauten.

HAWA AG  
Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON  
Untere Fischbachstrasse 4  
CH-8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küssnacht ZH, Tel. 01/929 22 66  
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11  
PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

SCHAUMSTOFF AG  
8303 Bassersdorf, Geerenweg 4,  
Tel. 01/836 61 14

## Sportanlagenbau

POLYmatch SA  
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier  
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40  
Bächelmatt 4, 3127 Mühlethurnen  
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivest. 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Herr E. Frei, Direktwahl: 01/385 24 20

## Strassenbaulabor

IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

## Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

## Tore

J. STAMPFLI AG, 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Falltore, -Sektionaltore, -Schiebetore,  
-Fenster, -Türen, -Fassaden

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Trennwände + Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Entfeuchtung

## Umweltschutzberatung/ Emissionsmessungen

DR. GRAF AG, Umweltschutz  
4563 Gerlafingen, Tel. 065/35 42 62

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

DR. GRAF AG, Umweltschutz  
4563 Gerlafingen, Tel. 065/35 42 62  
3012 Bern, Tel. 031/24 00 93

GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)  
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

KADEN, BEERLI & MEIENBERGER, BÜRO  
FÜR ÖKOLOGIE UND EDV  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/720 18 37

ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik,  
6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93,  
Fax 045/21 74 91

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30

WANNER AG, Geologie und Umweltfragen  
(s. Baugrunduntersuchungen)

## Unterquerungsarbeiten Micro Tunneling

für Werkleitungen aller Art  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Offentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armierten Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot»®-System; ohne Auf-  
grabungen; in Rohren von 150–800 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen abdichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboLiner®10»-Verfahren

## Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4  
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)



## Stellenangebote

Stadt St. Gallen



Die **Abteilung Verkehrs- und Transporttechnik des Tiefbauamtes** erarbeitet zielkonforme Lösungen für alle Bereiche des städtischen Verkehrssystems.

Für konzeptionelle und planerische Aufgaben im gesamten Verkehrsspektrum suchen wir einen bzw. eine

### Verkehringenieur/in

als **Leiter/in der Sektion Verkehrsplanung**

Sie sind verantwortlich für die Beschaffung der Grundlagen und deren Aufbereitung für die Projektierung der Verkehrsinfrastrukturen. Im weiteren beurteilen Sie Verkehrsfragen im Zusammenhang mit neuen öffentlichen und privaten Bauvorhaben.

Die Vielschichtigkeit der Tätigkeit setzt eine ETH- oder eine vergleichbare Ausbildung voraus sowie die Bereitschaft zu interdisziplinärer Zusammenarbeit, Verhandlungsgeschick und kreative Fähigkeiten. Berufserfahrung ist erwünscht.

Sie lösen die anspruchsvollen Aufgaben zusammen mit einem kleinen Team. Eine moderne Infrastruktur steht zur Verfügung.

Wenn wir Ihr Interesse für weitere Informationen geweckt haben, erwarten wir gerne Ihren Anruf. Stadtgenieur Klaus Beiler, Tel. 071/21 55 95, steht für Auskünfte gerne zur Verfügung.

Ihre ausführliche Bewerbung senden Sie bis zum 1. März 1993 an das Personalamt. Stellenantritt nach Vereinbarung.



Personalamt  
Rathaus  
9001 St. Gallen

33-4622

Zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir

## Ingenieur oder Architekt ETH/HTL

mit Interesse an Managementaufgaben bei der Planung und Ausführung bedeutender Hoch- und Tiefbauten im In- und Ausland.

### Anforderungen:

• Generalist mit der Fähigkeit zu analytischem und konzeptionellem Denken • Führungs- und Koordinationsgeschick • Erfahrung in Projektierung und Bauleitung • sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse.

### Wir bieten:

• Selbständige und sehr verantwortungsvolle Tätigkeit • fortschrittliche Anstellungsbedingungen • moderne Infrastruktur • angenehmes Arbeitsklima.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung an:

### PMC S.A. Projektmanagement

Via ai Saleggi 11 - 6600 Locarno  
Telefon 093/31 61 34



## Rhätische Bahn

Ferrovie retica

Viafier retica

Die Vereinalinie der Rhätischen Bahn soll im Jahr 2000 in Betrieb genommen werden. Der Bau ist in vollem Gange. Zur wirksamen Begleitung während der Bau- und Inbetriebsetzungsphase suchen wir einen

### Gesamtprojektcontroller Vereina

Der Projektcontroller hat, primär im Projekt Vereina und sekundär bei übrigen Projekten, hauptsächlich folgende Aufgaben:

- Enge Projektbegleitung, insbesondere Überwachung der Kostenentwicklung
- Erarbeitung von Vorschlägen für eine kostengünstige Verwirklichung des Vorhabens
- Überprüfung Terminplanung, Projektänderungen usw.
- Kosten-/Nutzen-Analysen
- Rechnungs- und Kreditkontrolle
- Periodische Berichterstattung

Diese anspruchsvolle Aufgabe erfordert sowohl technisches als auch kaufmännisches Wissen und Erfahrung in der Leitung oder Begleitung von grossen Projekten. Für einen entsprechend qualifizierten Ingenieur mit kaufmännischem Flair oder Betriebswirtschafter mit technischer Erfahrung ist diese Aufgabe eine interessante berufliche Herausforderung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Herr R. Fischer, Zentraler Personaldienst, ist gerne bereit, Ihnen nähere Auskünfte zu erteilen. (Telefon 081 21 91 21).

Ihre handschriftliche Bewerbung senden Sie an:

Rhätische Bahn  
Herrn Direktor S. Fasciati  
Bahnhofstrasse 25  
7002 Chur



Allemand Jeanneret Schmid SA

Nous cherchons pour notre bureau à Neuchâtel un

### INGENIEUR CIVIL dipl. EPF/ETS

pour participer à des études de projets et des travaux dans les domaines des infrastructures ferroviaires et routières.

### Exigences:

- expérience professionnelle de 5 ans min.
- maîtrise de la langue allemande (rédaction de rapports, séances).

Dans son travail, cet ingénieur pourra compter sur l'appui d'un bureau fort de 80 personnes.

Faire offre à:

**Allemand Jeanneret Schmid SA**  
**Rue du Musée, 2000 Neuchâtel**



## Wasser - Abwasser

Fasziniert Sie das Medium Wasser?

Hätten Sie Freude, in einem Ingenieurbüro mittlerer Grösse zu arbeiten, das sich auf dem Gebiet des Siedlungswasserbaus spezialisiert hat?

Zur Bewältigung unserer Zukunftsaufgaben suchen wir einen

## Bau-Ingenieur HTL/ETH

oder

## Kulturingenieur ETH

als Projektleiter

**Wir bieten**

- Verantwortungsvolle, selbständige Tätigkeit auf dem Gebiet der Abwasserentsorgung
- Interessantes, vielfältiges Arbeitsgebiet
- Aufgestelltes Team

**Sie sind** eine innovative, kreative Person, die

- Freude hat am Realisieren der eigenen Ideen;
- den Kontakt mit Bauherren, Unternehmern und Ämtern nicht scheut;
- Erfahrung im Siedlungswasserbau mitbringt.

Sind Sie interessiert?  
Dann melden Sie sich schriftlich oder telefonisch bei uns.

**INGENIEURBÜRO RYSER AG**

3012 BERN, Engestrasse 9, Tel. 031/23 65 11 (Herr Studer)

KANTON  
LUZERN



Baudepartement

215

Auf dem Areal des Kantonsspitals Luzern sollen in den nächsten Jahren umfangreiche Bauvorhaben geplant und ausgeführt werden. Infolge Pensionierung des bisherigen verantwortlichen Projektleiters für das Kantonsspital suchen wir auf den 1. Juni 1993 oder nach Vereinbarung einen/eine

## Projektleiter/in

### Aufgabenbereich:

- Projektleitungen von Umbau-, Renovations- und Neubauprojekten für das Kantonsspital Luzern
- Bearbeitung von Spezialaufgaben

### Anforderungen:

- abgeschlossenes ETH- oder HTL-Studium
- fundierte Kenntnisse der Baubranche, nach Möglichkeit Erfahrung im Spitalbau
- selbständige, kooperative und initiative Persönlichkeit
- Sinn für kostenbewusstes Planen und Bauen

### Wir bieten:

- herausfordernde und verantwortungsvolle Tätigkeit
- Zusammenarbeit in einem gut eingespielten Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Für zusätzliche Auskünfte wenden Sie sich bitte an den Kantonsbaumeister, dipl. Arch. ETH/SIA Urs Mahlstein, Telefon 041/24 50 54.

Richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen unter Angabe der Inseraten-Kennnummer **215** an das

Personalamt des  
Kantons Luzern

Hirschengraben 36  
6002 Luzern

Gesucht in kleineres Ingenieurbüro zur zeichnerischen Bearbeitung von Industrie- und Brückenbauten

## Stahlbetonzeichner-Konstrukteur(in)

mit 3-5 Jahren Berufserfahrung. CAD-Kenntnisse erwünscht. Wir bieten Dauerstelle, Leistungslohn und gute Sozialleistungen.

Eintritt: 1. April oder nach Vereinbarung. Rufen Sie uns an zwischen 9 und 12 Uhr.

Ingenieurbüro A. Keller AG, 8570 Weinfelden  
Telefon 072/22 22 40

Wir sind ein in der Schweiz und im europäischen Ausland tätiges Ingenieurbüro für Bauphysik.

Wir suchen

## Bauphysiker (FH), dipl. Ing. oder Kulturingenieur/Bauingenieur ETH oder Bauingenieur HTL

welcher sich für die Arbeitsgebiete

- thermische Bauphysik, Energierechenverfahren
- Bauschäden / Baumängel
- technische Akustik und Schwingungsmessungen
- techn. wissenschaftl. Programmierung
- interessiert und vorzugsweise auf den erstgenannten Gebieten Erfahrungen mitbringt.

Wir bieten ein sehr vielseitiges Aufgabengebiet, Einsatz je nach persönlicher Neigung. Arbeitsort Bern.

Falls Sie diese Arbeit interessiert, falls Sie initiativ und dynamisch sind, nehmen sie bitte Kontakt auf mit

H.R. Stoll + Partner AG,  
3000 Bern 15, Postfach 45,

Büro für Bauphysik,  
Jupiterstrasse 29





**KANTON  
AARGAU**



**Baudepartement Aargau  
Abt. Landschaft und Gewässer**

Die Abteilung Landschaft und Gewässer sucht eine(n)

## **Bauingenieur(in) oder Kulturingenieur(in) ETH/HTL**

mit Verständnis für ökologische Anliegen.

Das interessante, vielseitige Aufgabengebiet umfasst sämtliche Bereiche im Zusammenhang mit der Nutzung von Oberflächengewässern:

- Prüfen von Gesuchen für Konzessionen und Bewilligungen im besonderen auch für Wasserkraftanlagen und Wasserentnahmen aus Fließgewässern
- Überwachen der konzessionierten Anlagen bezüglich baulichem Zustand, Sicherheit und Betrieb
- Erarbeiten von hydrologischen und ökologischen Grundlagen für die Wasserwirtschaft
- Leiten der Arbeiten Dritter im Zusammenhang mit Projekten zur Sanierung von Restwasserstrecken, Vernetzungen und Renaturierungen
- Bearbeiten gesamtheitlicher Fragen der Wasserwirtschaft und Koordination mit Natur- und Heimatschutz, Raumplanung sowie Umweltschutz

An den Bewerber bzw. die Bewerberin stellen wir folgende Anforderungen:

- Bereitschaft zur Zusammenarbeit
- Gute Kenntnisse in Hydraulik und zeitgemässen Methoden für Wasserwirtschaft und Wasserbau
- Sinn für Schutz von Natur und Landschaft
- Einschlägige Fähigkeiten und wenn möglich Erfahrung im Bau von umweltfreundlichen Wasserkraftanlagen
- Interesse an leitenden Aufgaben und gutes Verhandlungstalent

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in kleinem Team.

Stellenantritt: 1. Juli 1993 oder nach Vereinbarung.

Die Besoldung richtet sich nach dem kantonalen Dekret.

Für Auskünfte stehen Ing. P.Y. Christen, Chef der Sektion Wasserwirtschaft, sowie Ing. W. Flury, Chef der Abteilung Landschaft und Gewässer, nach telefonischer Vereinbarung zur Verfügung (Tel. 064/21 28 53).

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum 28. Februar 1993 zu richten an den Chef der Abteilung Landschaft und Gewässer, Mühlemattstrasse 54, 5001 Aarau.



**Edy Toscano AG  
Dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
7504 Pontresina**

In unser Büro in Pontresina suchen wir eine(n) jüngere(n), initiative(n)

## **dipl. Bauingenieur(in) HTL oder dipl. Bauingenieur(in) ETH**

**Fachrichtung Massivbau**

als Ersatz für den jetzigen Stelleninhaber, für die selbständige Bearbeitung verschiedener Aufgaben im Hoch- und Grundbau.

Wir bieten Ihnen eine selbständige, interessante Tätigkeit, die durch eine gute Infrastruktur, inklusiv EDV, unterstützt wird. Unser Büro verfügt in verschiedenen Gebieten über Spezialisten, die Sie bei der Bearbeitung anspruchsvoller Aufgaben unterstützen werden.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unseren Herrn Trachsel oder Herrn Menghini.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Edy Toscano AG  
Dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Chesa d'Arövens suot**

**7504 Pontresina, Telefon 082 / 6 61 40**

Ingenieurbüro im Kanton Bern sucht

## **Projektleiter**

Zur Vorbereitung auf diese Aufgabe suchen wir einen

## **Bauingenieur ETH / HTL**

mit breit abgestützter Berufserfahrung.

Tätigkeitsgebiete:

- Tiefbau
- Brückenbau (Stahlbeton, Spannbeton)
- Bauleitung

Interessenten werden um eine kurze Bewerbung mit Referenzangaben gebeten.

Chiffre SIA 1624 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro in Winterthur und suchen für die sehr anspruchsvolle Sanierung von Altbauten einen

## **Bauleiter**

mit Erfahrung in der Führung grosser komplexer Baustellen.

Bewerber senden ihre Unterlagen mit Referenzen unter Chiffre SIA 1637 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## **Stellengesuche**

### **Dipl. Bauingenieur ETH**

25j., Abschluss Jan. '93, D/SP (bilingue), E/F fliessend, I brauchbar, fundiertes EDV-Know-how, reise- u. lernbereit, sucht interessante Stelle in internationalem Umfeld (auch Versicherungen, Banken etc.)

Angebote unter Chiffre 1646 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Junger

### **Hochbauzeichner**

sucht interessante Tätigkeit im Bereich Planung und Bauleitung. Raum Bern.

Angebote unter Chiffre SIA 1645 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### **Dipl. Bauingenieur THZ/SIA**

in ungekündigter Stellung, mit über 20j. Erfahrung in allen Bereichen des konstruktiven Ingenieurbaus (Entwurf, Statik, EDV und Ausführungsplanung) sucht neuen Wirkungskreis in mittlerer bis grosser Bauunternehmung (tech. Büro) im Raum Zürich.

Angebote unter Chiffre SIA 1648 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### **Geophysiker, Dr. sc. nat. ETHZ SIA**

32, Promotionsabschluss Oktober 1992, sehr gute EDV-Kenntnisse, Erfahrung mit numerischen Modellierungen, sucht anspruchsvolle Tätigkeit in den Bereichen Geophysik, Umwelt und Geologie in der ganzen Schweiz. Sprachkenntnisse: I, D, E, F.

Angebote unter Chiffre SIA 1647 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### **BAUINGENIEUR SIA**

CH, erfahrener Baustatiker für den konstr. Ingenieurbau, sucht freie Mitarbeit (Stundenlohn).

Offerten unter Chiffre SIA 1640 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich



## Gelernter Metallbauzeichner sucht neue Herausforderung

Fähigkeitszeugnis, Sprachen: D, I, F, E. CH-Doppelbürger mit EG-Pass (evtl. auch Ausland), Erfahrung in Kalkulation, Planung, Projektleitung, Bauausmass, Abrechnung.

Offerten unter Chiffre SIA 1644 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Dipl. Umweltschutzfachmann/-planer

(M.L.A., University of California)

zwei Jahre (1989-91) im Bereich UVP in der Schweiz tätig (Projektleitung, Sachbearbeitung), jetzt mit zusätzlicher USA-Erfahrung, sucht per April/Mai 93 eine herausfordernde Stelle im Bereich UVP, Umweltdatenverwaltung, GIS. Ich biete vielseitige EDV/UVP/GIS-Erfahrung, Teamfähigkeit und hohen Leistungswille.

Alan D. Harris, 1521 Sixth Street, Berkeley CA, 94710 USA.

## Eisenbetonzeichner/Konstrukteur

(42 J.) CAD-Ausbildung, in ungekündigter Stellung, sucht auf 1. Mai/1. Juni neue Herausforderung im Raume ZH, AG, ZG (ev. auch als freier Mitarbeiter)

Zuschriften unter Chiffre SIA 1641 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Dipl. Bauingenieur-Statiker

sucht neue Stelle, sofort oder nach Vereinbarung.

Erfahrung im **Hoch-, Tief-, Industrie- und Brückenbau**. Eisenbeton, Stahl, Holz – selbständig und zuverlässig.

Offerten unter Chiffre SIA 1642 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Lehrstelle als Hochbauzeichner gesucht,

z.Zt. gehe ich in die Berufswahlschule Küssnacht, Kreativ Klasse (10. Schuljahr)

Stefan von May, Laubstenstr. 21, 8712 Stäfa, Tel. 926 42 59

## Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Krankenhäuser, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) – über 30 Preise (Weiterbearbeitungen) – übernimmt freie Mitarbeit.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1605 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses



Gemeinde Schattdorf UR

## Büro- und Gewerberäume

im Kanton Uri  
zu vermieten bzw. zu verkaufen

Die Gemeinde Schattdorf plant an bester Lage ein neues Verwaltungsgebäude. Das Vorprojekt steht kurz vor der Vollendung. Nebst der Gemeindeverwaltung und der PTT entstehen

**3 1/2- und 4 1/2-Zimmer-Wohnungen sowie  
Büro- und Gewerberäume bis 330 m<sup>2</sup>**

Als Bezugstermin ist der Herbst 95 vorgesehen.

Auskünfte und Unterlagen erhalten Sie von der Gemeindeganzlei, 6467 Schattdorf,  
Telefon 044 / 2 96 66, Fax 044 / 2 96 13 (Herr A. Gisler)

Ingenieurschule beider Basel (HTL)

# Ausstellung der Diplomarbeiten Abteilung Architektur

Vom 13. bis 26. Februar 1993  
in der Eingangshalle HTL

Thema: Bibliothek Neubad in Basel  
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 7-21 Uhr, Sa 7-12 Uhr  
Ingenieurschule beider Basel (HTL)  
Abteilung Architektur  
Gründenstrasse 40  
4132 Muttenz

Tram Nr. 14 Haltestelle «zum Park»  
Bus Nr. 63 Haltestelle «Ingenieurschule»



INGENIEURSCHULE  
INTERKANTONALES TECHNIKUM RAPPERSWIL

Telefon 055 - 234 111, 8640 Rapperswil

**Siedlungsplanung – Landschafts-  
architektur – Elektrotechnik –  
Maschinenbau – Bauingenieurwesen**

## Termine für das Schuljahr 1993/94

Anmeldefrist: 30. April 1993  
(BMS-Absolventen: 31. Mai)  
Aufnahmeprüfung: 2. Juni 1993  
Schulbeginn: 8. November 1993

Bei allfälligem Mangel an Studienplätzen behalten wir uns vor, Kandidaten mit Wohnsitz im Kanton Zürich an das Technikum in Winterthur, Ingenieurschule, zu überweisen; termingerecht Angemeldete haben deshalb den Vorzug.



Für meinen sehr versierten

## Techniker/Architekt

suche ich im Raume Zürich befristete Arbeit in der Ausführung, Devisierung oder Planbearbeitung.

Offerten unter Chiffre SIA 1643 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Gautschi Bauleitungen

(Bauleitende Architekten und Ingenieure HTL)

mit Flair für professionelles Baumanagement und besten Referenzen übernimmt zu günstigen Konditionen:

#### Bauleitungsaufgaben im Hoch- und Tiefbau

Hegnaustrasse 46b, 8602 Wangen b. Dübendorf, Tel. 077/71 60 04  
Affolterstrasse 3, 8552 Felben-Wellhausen, Tel. 054/65 12 29

## Inserate bitte frühzeitig aufgeben!

## 2. Solarsalon der Schweiz in Bern

und 5. Solarmobilsalon 18.-22. Februar '93

- Umfassendste Sonnenenergie-Ausstellung der Schweiz
- Leicht-Elektromobile und Solarmobile: Weltneuheiten, Rennfahrzeuge, Prototypen, Serienmobile
- Parcours zum Solarmobil-Testfahren
- Rahmenprogramm: Tagungen und stündliche Vorträge
- Tour de Sol

**BEA**bern  
expo  
Informationen:  
Ingenieurbüro  
Muntwyler  
3052 Zollikofen,  
Tel. 031 911 50 61

Architekt HTL mit Erfahrung und besten Referenzen übernimmt

### Bauleitungen Devisierungen

für Wohn- und Industriebauten. Devisierungen auf PC mit Messerli-Programm.

Offerten unter Chiffre P 251-12115, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

## ZERSTÖRUNGSFREIE BETONPRÜFUNG



**COLEBRAND  
KORROSION-DETECTOR**

**COLEBRAND  
BETON DECUMETER**

**Testen Sie Ihre Bauwerke**  
mit obigen Instrumenten und erkennen Sie  
frühzeitig ein Fehlverhalten, bevor eigentliche  
Bauwerksschäden sichtbar werden

Rastermessung Betondeckung, Korrosion, Schadstoffe  
Verarbeitung der Messdaten am PC mit Grafikausdruck

**BAUEXPERT**  
Prüftechnik-Service  
Industriering 34  
CH-8134 Adliswil  
Tel. 01 / 710 0717  
Fax 01 / 710 0782

Mehr Informationen an:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 206.-	Fr. 224.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC,  
STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingenieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 133.-	Fr. 144.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60



# Das CAD-KomPlot.



*Hallo, ja Sie, Moment mal bitte: Schon per Diskette oder Modem geplottet? Über die normale Telefonleitung? Oder über ISDN-SwissNet, wie man das auch nennt? Geplottet mit einem absoluten Spitzengerät? In Minutenschnelle? Tags, oder auch nachts?*

*Aha, Sie haben noch nie. Und möchten jetzt wissen, wo und mit wem man kann. Gut, weil Sie es sind, hier die strenggeheime Liste der Reprografiebetriebe mit Plotservice. Der Betriebe also, die beim CAD-KomPlot dick mit drinstecken:*

## VSR

**Verband Schweizerischer  
Reprografie-Betriebe**  
Postfach 319  
8034 Zürich  
Telefon 01/262 44 77  
Telefax 01/262 39 39

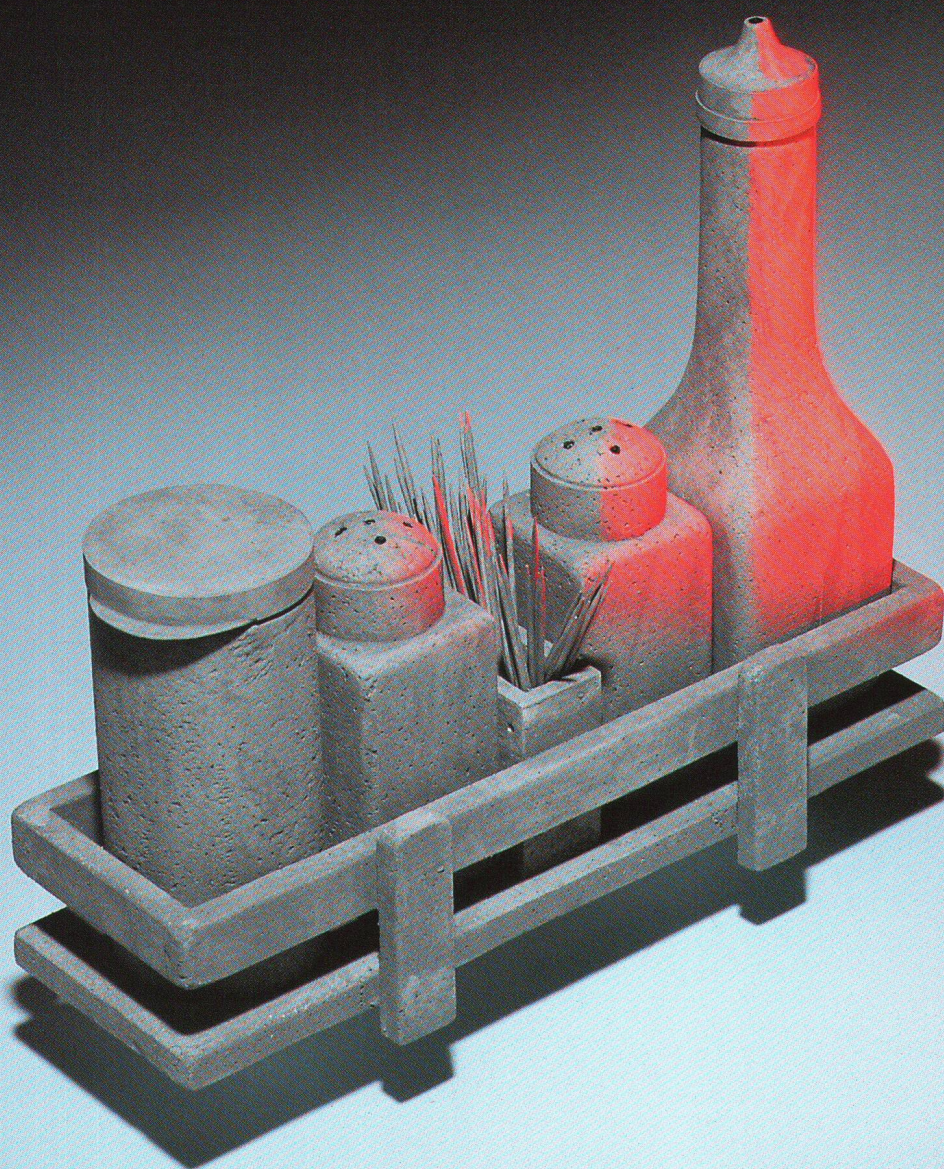
**In Zusammenarbeit mit:**  
A. Messerli AG, Glattbrugg  
Multitec AG, Bern  
Xerox Engineering Systems,  
Glattbrugg

*Sie wollen mehr wissen? Kleiner Tip, nur für Sie: Fordern Sie den Plotservice-Prospekt beim Reprografiebetrieb an, der Ihnen am nächsten liegt. Okay?*

**Aarau:** Berner AG, 064/22 38 90; **Baden:** Meier Druck AG, Tel. 056/83 33 68; **Basel:** Fleig Lichtpausen, Tel. 061/301 20 60; Stehlin AG, Tel. 061/312 22 96; **Bern:** Repro Wankdorf AG, Tel. 031/42 38 42; Suter Repro AG, Tel. 031/25 87 67; **Bern-Liebefeld:** Aerni-Leuch AG, Tel. 031/978 84 29; **Chur:** Sulser + Co. Grafiteria, Tel. 081/22 11 81; **Dübendorf:** heliocop Rolf Güttinger, Tel. 01/821 87 78; **Frauenfeld:** Schletti Repro AG, Tel. 054/22 23 81; **Kreuzlingen:** Schletti Repro AG, Tel. 072/72 30 80; **Luzern:** Gamma Print Reprographie AG, Tel. 041/22 53 44; Lichtpausanstalt Kornmätt, Tel. 041/51 55 67; **St. Gallen:** M. Gerschwiler AG, Tel. 071/24 53 72; Ochsner & Löhner, Tel. 071/22 71 80; **Steffisburg:** Durrer Repro AG, Tel. 033/37 01 08; **Weinfelden:** Schletti Repro AG, Tel. 072/22 16 80; **Winterthur:** Heliodruck GmbH, Tel. 052/212 16 12; Rohner + Spiller, Tel. 052/213 02 21; **Zürich:** Foto + Plan AG, Tel. 01/491 13 77; Ruedi Gysin AG, Tel. 01/363 16 66; René Sauter AG, Tel. 01/251 46 47; Speich AG, Tel. 01/201 45 36; Truninger Plot AG, Tel. 01/211 18 85.



# Beton- zusatzmittel.



Unsere Betonzusatzmittel sind speziell auf die Bedürfnisse und die Zusammensetzung der in der Schweiz verwendeten Zemente abgestimmt. Sie verbinden das Know-how unserer weltweiten Verbindungen von der Zementproduktion bis zur Betonherstellung. Die bewährte Holderchem Euco Qualität und das Fachwissen unserer Betontechnologen garantieren für Sie die optimale Sicherheit. Rufen Sie uns an.

**Wir machen mehr aus Beton.**

Holderchem Euco AG, Industrie Neuhof, 3422 Kirchberg, Tel. 034/45 34 04, Fax 034/45 35 71  
Holderchem Euco AG, Furbachstrasse 5, 8107 Buchs ZH, Tel. 01/844 41 41, Fax 01/844 38 59

**H<sup>e</sup>**  
**HOLDERCHEM**  
**EU CO**